

Ceniv se u popa (Šarena gajda)

...

1. // Ceniv se u popa da mu čuvam guskite. //

Ref.: // Šarena gajda izšarana,
sas monistra nanižana. //
Zumbaj, zum – ba – ba!

2. Otkara gi dolovi, kude voda ne teče.
Kude voda ne teče, kude trava ne nica.

3. // Ozdol' ide popište, vrti oči k'o ploči. //

4. Dva šamara mi udri, guskite mi otera.
Guskite mi otera, gajdata mi ja zema.

1. Ich verhandelte mit dem Popen, dass ich seine Gänse hüten würde.

Ref.: Bunt gefärbter Dudelsack, geschmückt mit Perlen am Spielrohr. Zumbaj, zum – ba – ba!

2. Ich nahm sie mit (die Gänse), auf eine Wiese, wo es kein Wasser gab. Wo es kein Wasser gab und kein Gras.

3. Da kam der Pope vorbei und machte große Augen.

4. Er gab mir zwei Ohrfeigen und nahm seine Gänse mit. Seine Gänse nahm er mit, und meinen Dudelsack.